

۵. تهران؛ دانشگاه؛ شماره نسخه: ۹۷۹۶

آغاز: برابر؛ انجام: قافیه صحیح نمی‌شود.

خط: نستعلیق، کا: میر اشرف علی، تا: ۱۷ شوال ۱۲۷۴ق؛ از روی چاپ سنگی مطبع مولوی ندر علی صاحب در محله مرزانور شهر کلکته در ۹ جمادی الثانی ۱۴۲۰؛ کاغذ: هندی، جلد: کاغذی، ۹۹گ، ۱۳ سطر (۱۲/۵×۸)، اندازه: ۱۸×۱۴/۵سم [ف: ۱۷ - ۴۸۵]

۶. تهران؛ مدارک فرهنگی؛ شماره نسخه: ۲۰۰/۲

آغاز: برابر؛ انجام: چرا که ...؟ این قافیه صحیح نمی‌شود فقط

خط: نستعلیق، بی‌کا، بی‌تا؛ کاغذ: اصفهانی و فرنگی خنایی و شکری، جلد: گالینگور زرشکی، ۲۵ص (۷۴-۹۸ر)، اندازه: ۲۰/۵×۳۴/۵سم [ف: ۱۸۲ -]

● چهار گلشن = اخبار النوادر = چتر گلشن / تاریخ هند /

فارسی

čahār golšan = axbār-on navāder = čatr golšan

چترمن، رای زاده، - ۱۱۷۳ قمری

čatarman, ray zāde (- 1760)

تاریخ تألیف: ۱۱۷۳ق

نام دیگر آن اخبار النوادر است در سرگذشت راجه‌ها و پادشاهان هند، در چهار «گلشن»: ۱. احوال پادشاهان؛ ۲. بیان صویجات جنوبستان؛ ۳. بیان مسافت و منازل چهارسوی از شاه جهان آباد دهلی؛ ۴. ذکر سلاسل فقراء و درویشان. تاریخ آن «دایماً سیراب با دچار گلشن در جهان» و چترمن نیک گلشن.

آغاز: اجزای چند مسمی به چهار گلشن مؤلفه مطهر دانش ... سپاس بیرون از قیاس پادشاهی را سزا؛ انجام: به عالم جاودانی شتافتند.

[دنا ۱۱۴۰/۳؛ نسخه‌های متزوی ۴۶۴۵؛ استوری ۴۷۲/۱؛ فهرستواره متزوی ۱۲۴۷/۲]

تهران؛ دانشگاه؛ شماره نسخه: ۹۶۱۹

آغاز: اجزای چند مسمی به چهار گلشن مؤلفه مطهر دانش ... سپاس بیرون از قیاس پادشاهی را سزا؛ انجام: به عالم جاودانی شتافتند.

خط: نستعلیق، کا: بندر ابن قانونکوی بن باوه، تا: ۱۵ صفر ۱۲۳۶ق؛ کاغذ: هندی، جلد: مقوا، ۱۱۸گ، ۱۹ سطر (۲۳×۱۰)، اندازه: ۱۶×۳۲سم [ف: ۱۷ - ۴۳۷]

← چهار گنج ← کنز البواقیت

← چهار گنج ← الفقه العامة

● چهار مقاله / چند دانشی / فارسی

čahār maqāle

نظامی، احمد بن عمر، - ۵۶۰ قمری

nezāmī, ahmad ebn-e 'omar (- 1166)

بعضی حروف، ۴) تقسیم اضافات و قاعده محمول بر قلب، ۵) تفسیر اماله و ترخیم و قاعده متفرقات اسماء و غیره؛ گلزار ۲. صنایع لفظی و معنوی، در دو «گل»: ۱) در صنایع لفظی، ۲) صنایع معنوی؛ گلزار ۳. نظم و عروض، دو «گل»: ۱) اقسام نظم و ابتدای شعر، ۲) عروض؛ گلزار ۴. تشبیه و استعاره و قافیه، در سه «گل»: ۱) تشبیه، ۲) استعاره، ۳) قوافی.

آغاز: بعد حمد بی حد ایزد صمد که لم یلد و لم یولد صفت او است و درود بیعد بر آن سرور که احمد نام و لولاک لما خلقت الافلاک نعت و شأن اوست و علی آله و اصحابه اجمعین اما بعد اضعف بندگان باری نثاری چنین گوید: که بنده را صاحب بلند اقبال دریا نوال روشن قیام مردم شناس.

انجام: چرا که بی رعایت این قافیه صحیح نمی‌شود تمام شد نسخه چهار گزار ... غزل صنعت توشح که آن را اهل بلاغت موشح خوانند غزل ... هاتف ز فلک رسید و تاریخ نوشت xx بر رنگ و بهار این فدا باغ بهشت

چاپ: لاهور، ۱۲۶۸؛ کانپور، ۱۲۷۵ق؛ کانپور، سنگی، ۱۲۸۹، وزیری، ۷۲ص

[الذریعه ۳۱۴/۵؛ نسخه‌های متزوی ۲۰۵۲/۳؛ مشار فارسی ۱۶۸۷/۲؛ دانشنامه ادب فارسی (شبهه قاره): ۹۲۱/۴؛ دنا ۱۱۴۰/۳]

۱. تهران؛ حقوق؛ شماره نسخه: ۱۱۹ - ج

آغاز: برابر؛ انجام: چرا که بی رعایت این قافیه صحیح نمی‌شود خط: نستعلیق، کاتب = مؤلف، تا: دوشنبه ۱۶ ذیحجه ۱۲۹۹ق؛ کاغذ: فرنگی آهار مهره، جلد: تیماج سبز، ۹۰گ، ۱۶ سطر (۱۶×۸/۵)، اندازه: ۲۲×۱۵سم [ف: ۹۳ -]

۲. تهران؛ دانشگاه؛ شماره نسخه: ۳۳۰۵

آغاز و انجام: برابر

خط: نستعلیق هندی، کا: غلام محیی الدین، تا: یک‌شنبه پایان ذیقعد ۱۲۲۲ق، جا: عظیم آباد؛ کاغذ: هندی، جلد: تیماج سبز، ۶۳گ، ۱۵ سطر (۱۶/۵×۱۰)، اندازه: ۲۲×۱۵سم [ف: ۱۱ - ۲۲۹۱]

۳. تهران؛ مجلس؛ شماره نسخه: ۱۴۱۵۹

آغاز و انجام: برابر

خط: نستعلیق، کا: صدیق علی عثمانی ساکن موضع لوربینی متعلقه ضلع بهاکلپور، تا: ۲۴ رمضان ۱۲۴۱ق؛ تملک: عنایت الله ۱۲۵۳؛ جلد: گالینگور قهوه‌ای، ۷۲گ، ۱۵ سطر، اندازه: ۲۳×۱۵سم [ف: ۳۸ - ۱۹۹]

۴. قم؛ مرعشی؛ شماره نسخه: ۱۳۸۴۲/۱

آغاز: برابر؛ انجام: و رعایت این چار حرف در قافیه از ضروریات است چرا که بی رعایت این قافیه صحیح نمی‌شود.

خط: نستعلیق، کا: عبد الرحمن خان، تا: ۱۴ رمضان ۱۲۷۳ق، جا: دارمچهلی هند؛ مصحح: تملک: عبدالرحمن خان با مهر «عبد الرحمن خان» (بیضی)؛ کاغذ: فرنگی، ۷۲گ (۷۲-پ)، ۱۳ سطر، اندازه: ۱۴×۸سم [ف: ۳۵ - ۱۶۹]

فرستگان نسخه‌های خطی ایران (فخا)؛؛ جلد یازدهم؛ به کوشش، مصطفی درایتی؛ تهران: سازمان

DIA 276249

استاد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران ۱۳۹۱/۲۰۱۲